

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 33

Volume 28

6 February 1985

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- Commission Regulation (EEC) No 296/85 of 5 February 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 1
- Commission Regulation (EEC) No 297/85 of 5 February 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 298/85 of 4 February 1985 amending Regulations (EEC) No 368/77 and (EEC) No 443/77 on the sale of skimmed-milk powder from public stocks for use in feed for animals other than young calves 5**
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 299/85 of 5 February 1985 amending Regulation (EEC) No 2711/84 laying down certain detailed rules for the application of Regulation (EEC) No 2261/84 for the 1984/85 marketing year as regards olive-oil producer organizations and associations thereof . . . 6**
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 300/85 of 5 February 1985 derogating from the quality standards for cucumbers for the 1985 marketing year . 7**
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 301/85 of 5 February 1985 derogating from the quality standards for sweet peppers for the 1985 marketing year . . 8**
- Commission Regulation (EEC) No 302/85 of 5 February 1985 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving region 5 9
- Commission Regulation (EEC) No 303/85 of 5 February 1985 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 12
-

(Continued overleaf)

Contents (continued)

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

85/93/EEC :

- ★ Commission Decision of 20 December 1984 authorizing the French Republic to introduce intra-Community surveillance in respect of certain piezo-electric quartz crystal electronic digital watches originating in the People's Republic of China, India, Japan, Macao, Pakistan, the Philippines, Singapore and Taiwan 13

85/94/EEC :

- ★ Commission Decision of 21 December 1984 amending Decision 83/218/EEC as regards the list of establishments in Romania approved for the purposes of importing fresh meat into the Community 15

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 296/85
of 5 February 1985**

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 3131/84⁽⁵⁾ and subsequent amending
Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient

provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84⁽⁷⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent, and the aforesaid coeffi-
cient;

Whereas these exchange rates being those recorded on
4 February 1985;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 3131/84 to today's
offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 February
1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 5 February 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 293, 10. 11. 1984, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 5 February 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	58,90
10.01 B II	Durum wheat	105,61 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	75,56 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	78,99
10.04	Oats	53,71
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	61,30 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	47,38 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	75,28 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	(7)
10.07 D II	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	97,15
11.01 B	Rye flour	120,48
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	177,28
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	103,06

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 297/85

of 5 February 1985

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2222/84⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient

provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽⁷⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 4 February 1985;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 February 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 February 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 205, 1. 8. 1984, p. 4.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 5 February 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	1,14	1,14	0,95
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	11,51
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	6,78	6,78	8,15
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	2,73
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	1,60	1,60	1,15

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5	4th period 6
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	2,03	2,03	1,69	1,69
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	1,52	1,52	1,26	1,26
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 298/85

of 4 February 1985

amending Regulations (EEC) No 368/77 and (EEC) No 443/77 on the sale of skimmed-milk powder from public stocks for use in feed for animals other than young calves

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1557/84 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1223/83 of 20 May 1983 on the exchange rates to be applied in agriculture ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84 ⁽⁴⁾, and in particular Article 4 (3) thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulations (EEC) No 368/77 ⁽⁵⁾ and (EEC) No 443/77 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3031/84 ⁽⁷⁾, the intervention agencies are to sell skimmed-milk powder put into storage before 1 July 1983;

Whereas, in view of the limited quantities still available which satisfy this condition as to age, and in

order that implementation of the measure concerned may continue in the normal way, the abovementioned sales should be extended to skimmed-milk powder put into storage before 1 August 1983;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 1 of Regulation (EEC) No 368/77 and Article 1 of Regulation (EEC) No 443/77, '1 July 1983' is hereby replaced by '1 August 1983'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 February 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 150, 6. 6. 1984, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 132, 21. 5. 1983, p. 33.

⁽⁴⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 52, 24. 2. 1977, p. 19.

⁽⁶⁾ OJ No L 58, 3. 3. 1977, p. 16.

⁽⁷⁾ OJ No L 287, 31. 10. 1984, p. 19.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 299/85

of 5 February 1985

amending Regulation (EEC) No 2711/84 laying down certain detailed rules for the application of Regulation (EEC) No 2261/84 for the 1984/85 marketing year as regards olive-oil producer organizations and associations thereof

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of the common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2260/84⁽²⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2261/84 of 17 July 1984 laying down general rules on the granting of aid for the production of olive oil and of aid to olive-oil producer organizations⁽³⁾, and in particular Articles 19 and 20 thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 2711/84⁽⁴⁾ lays down certain detailed rules for the application of Regulation (EEC) No 2261/84 for the 1984/85 marketing year as regards olive-oil producer organizations and associations thereof and, more particularly, the period within olive growers may join a producer organization;

Whereas experience has shown that due to the application of the new production-aid system and independently of the will of the interested parties some delays have been noticed; it becomes therefore necessary to

extend the time limits set out by the abovementioned Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 2711/84 is hereby amended as follows:

1. Article 2 (3) is replaced by the following:

'3. The Member States concerned must verify by 30 April 1985 at the latest that the conditions for recognition are fulfilled.'

2. In Article 3, '31 January 1985' is replaced by '28 February 1985.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 February 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 20. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 208, 3. 8. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 208, 3. 8. 1984, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 258, 27. 9. 1984, p. 12.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 300/85

of 5 February 1985

derogating from the quality standards for cucumbers for the 1985 marketing year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1332/84⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 2 (2) thereof,Whereas the quality standards for cucumbers were laid down in Annex I/2 to Council Regulation No 183/64/EEC⁽³⁾, as last amended by Commission Regulation (EEC) No 845/76⁽⁴⁾; whereas class III cucumbers were defined in Annex VII to Council Regulation (EEC) No 1194/69⁽⁵⁾; whereas these standards do not permit the marketing of certain sizes for which demand exists;

Whereas the quality standards should take this fact into account; whereas sufficient experience should, however, be gained before the standards are definitively changed; whereas, therefore, again temporary derogations from the quality standards for cucumbers should be introduced;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1985 marketing year, the following derogation from Annex I/2 to Regulation No 183/64/EEC shall apply:

1. The following point is hereby added to title III 'Sizing':
'(iv) The above provisions shall not apply to cucumbers of the "short" type.'
2. The following is added to title VI 'Marking', under B 'Nature of produce':
'"Short" type in all cases for this type of cucumber.'

*Article 2*This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 February 1985.

For the Commission

Frans ANDRIËSSEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1984, p. 1.⁽³⁾ OJ No 192, 25. 11. 1964, p. 3217/64.⁽⁴⁾ OJ No L 96, 10. 4. 1976, p. 30.⁽⁵⁾ OJ No L 157, 28. 6. 1969, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 301/85

of 5 February 1985

derogating from the quality standards for sweet peppers for the 1985 marketing year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1332/84⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 2 (2) thereof,

Whereas the quality standards for sweet peppers were laid down in the Annex to Commission Regulation (EEC) No 2397/76⁽³⁾;

Whereas there have been important developments in the marketing of pre-packed sweet peppers and especially concerning the uniformity of the produce; whereas this situation should be taken into account when the quality standards are laid down; whereas sufficient experience should moreover be gained before the standards are definitively changed; whereas again temporary derogations from the quality standards for sweet peppers should therefore be allowed without the quality of the product being thereby affected;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1985 marketing year the following derogations from the provisions of the Annex to Regulation (EEC) No 2397/76 shall apply:

In title V 'Provisions concerning presentation', under A 'Uniformity' the following paragraph is hereby inserted after the first paragraph:

'For packages of sweet peppers with a maximum weight of 1 kilogram, uniformity is only required with respect to origin and quality class.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 February 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 270, 2. 10. 1976, p. 13.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 302/85

of 5 February 1985

fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep
and the amounts to be charged on products leaving region 5

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1837/80 of 27 June 1980 on the common organization
of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 871/84⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
1633/84 of 8 June 1984 laying down detailed rules for
applying the variable slaughter premium for sheep and
repealing Regulation (EEC) No 2661/80⁽³⁾, and in
particular Articles 3 (1) and 4 (1) thereof,

Whereas the United Kingdom is the only country
which grants the variable slaughter premium, in region
5, within the meaning of Article 3 (5) of Regulation
(EEC) No 1837/80; whereas it is necessary therefore
for the Commission to fix, for the week beginning 14
January 1985, the level of the premium and the
amount to be charged on products leaving that region;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84
stipulates that the level of the variable slaughter
premium is to be fixed each week by the Commis-
sion;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84
lays down that the amount to be charged on products
leaving region 5 shall be fixed weekly by the Commis-
sion;

Whereas it follows from the application of the rules
laid down in Article 9 (1) of Regulation (EEC) No
1837/80 and in Article 4 (1) and (3) of Regulation

(EEC) No 1633/84 that the variable slaughter premium
for sheep certified as eligible in the United Kingdom,
and the amounts to be charged on products leaving
region 5 of the aforesaid Member State during the
week beginning 14 January 1985, shall be set out in
the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For sheep or sheepmeat certified as eligible in the
United Kingdom in region 5, within the meaning of
Article 3 (5) of Regulation (EEC) No 1837/80, for the
variable slaughter premium during the week beginning
14 January 1985 the level of the premium shall be
equivalent to the amount fixed in Annex I.

Article 2

For products referred to in Article 1 (a) and (c) of
Regulation (EEC) No 1837/80 which left the territory
of region 5 during the week beginning 14 January
1985, the amounts to be charged shall be equivalent to
those fixed in Annex II hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

It shall apply with effect from 14 January 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 5 February 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 35.

⁽³⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1984, p. 27.

ANNEX I

Level of variable slaughter premium for certified sheep in region 5 for the week commencing 14 January 1985

Description	Premium
Certified sheep or sheepmeat	131,425 ECU per 100 kilograms of estimated or actual dressed carcase weight (1)

(1) Within the weight limits laid down by the United Kingdom.

ANNEX II

Amount to be charged for products leaving region 5 during the week commencing
14 January 1985

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Charge
		Live weight
01.04 B	Live sheep and goats other than pure-bred breeding animals	61,770
		Net weight
02.01 A IV a)	Meat of sheep or goats, fresh or chilled :	
	1. Carcases or half-carcases	131,425
	2. Short forequarters	91,998
	3. Chines and/or best ends	144,568
	4. Legs	170,853
	5. Other :	
	aa) Unboned (bone-in)	170,853
	bb) Boned or boneless	239,194
02.01 A IV b)	Meat of sheep or goats, frozen :	
	1. Carcases or half-carcases	98,569
	2. Short forequarters	68,998
	3. Chines and/or best ends	108,426
	4. Legs	128,140
	5. Other :	
	aa) Unboned (bone-in)	128,140
	bb) Boned or boneless	179,396
02.06 C II a)	Meat of sheep or goats, salted in brine, dried or smoked :	
	1. Unboned (bone-in)	170,853
	2. Boned or boneless	239,194
ex 16.02 B III b) 2 aa) 11)	Other prepared or preserved meat or meat offal of sheep or goats, uncooked ; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal :	
	— unboned (bone-in)	170,853
	— boned or boneless	239,194

COMMISSION REGULATION (EEC) No 303/85
of 5 February 1985
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1785/81 of 30 June 1981 on the common
organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and
in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1854/84⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 293/85⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1854/84 to the
information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts
set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regu-
lation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white
sugar and standard quality raw sugar, as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 February
1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 5 February 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 172, 30. 6. 1984, p. 53.

⁽⁴⁾ OJ No L 32, 5. 2. 1985, p. 8.

ANNEX

to the Commission Regulation of 5 February 1985 fixing the import levies on white sugar
and raw sugar

CCT heading No	Description	Levy (ECU/100 kg)
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form : A. White sugar : flavoured or coloured sugar B. Raw sugar	46,00 40,83 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable
is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 20 December 1984

authorizing the French Republic to introduce intra-Community surveillance in respect of certain piezo-electric quartz crystal electronic digital watches originating in the People's Republic of China, India, Japan, Macao, Pakistan, the Philippines, Singapore and Taiwan

(Only the French text is authentic)

(85/93/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to Commission Decision 80/47/EEC of 20 December 1979 on surveillance and protective measures which Member States may be authorized to take in respect of imports of certain products originating in third countries and put into free circulation in another Member State⁽¹⁾, and in particular Article 2 thereof,

Whereas the French Government has made a request to the Commission of the European Communities pursuant to the first paragraph of Article 115 of the Treaty to be authorized to establish prior intra-Community surveillance of imports of pocket-watches, wrist-watches and other watches, electronic with cases other than of precious metals, piezo-electric quartz crystal regulating device and display other than with hands, corresponding to NIMEXE code 91.01-25, originating in the People's Republic of China, India, Japan, Macao, Pakistan, the Philippines, Singapore and Taiwan;

Whereas imports into France of the products in question originating in the People's Republic of China are,

in accordance with Regulation (EEC) No 3420/83⁽²⁾, subject to quantitative restrictions;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1087/84⁽³⁾ limited imports into France of the products in question originating in the third countries referred to in Council Regulation (EEC) No 288/82⁽⁴⁾, including India, Japan, Macao, Pakistan, the Philippines, Singapore and Taiwan, to certain annual quotas until the end of 1986;

Whereas, as a result of these trade measures applied by France, disparities exist between France and the other Member States in the conditions governing imports; whereas such disparities may give rise to deflection of trade;

Whereas the Commission has examined whether the imports in question could be the subject of intra-Community surveillance measures; whereas that examination shows that such deflection of trade may increase and jeopardize the objectives pursued by the trade measures referred to above and aggravate or prolong the persistent economic difficulties of the manufacturing sector concerned revealed by the Community enquiry conducted by the Commission in

⁽¹⁾ OJ No L 16, 22. 1. 1980, p. 14.

⁽²⁾ OJ No L 346, 8. 12. 1983, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 106, 19. 4. 1984, p. 31.

⁽⁴⁾ OJ No L 35, 9. 2. 1982, p. 11.

accordance with Regulation (EEC) No 288/82 and referred to in the abovementioned Regulation (EEC) No 1087/74;

Whereas it is therefore necessary to authorize France to introduce intra-Community surveillance of the products in question originating in the People's Republic of China, India, Japan, Macao, Pakistan, the Philippines, Singapore and Taiwan and put into free circulation in the other Member States;

Whereas such authorization should apply only until 30 June 1985, which is the date of expiry of Commission Decision 83/326/EEC⁽⁵⁾, so that a comprehensive review can be carried out of products subject to intra-Community surveillance in the various Member States,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

In accordance with Article 2 of Decision 80/47/EEC, the French Republic is hereby authorized to establish for the period to 30 June 1985, intra-Community surveillance of the products indicated below originat-

ing in the People's Republic of China, India, Japan, Macao, Pakistan, the Philippines, Singapore and Taiwan and put into free circulation in the other Member States:

CCT heading No	Description
ex 91.01 NIMEXE code 91.01-25	Pocket-watches, wrist-watches and other watches, electronic with cases other than of precious metals, piezo-electric quartz crystal regulating device and display other than with hands

Article 2

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 20 December 1984.

For the Commission

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-President

⁽⁵⁾ OJ No L 175, 30. 6. 1983, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 21 December 1984

amending Decision 83/218/EEC as regards the list of establishments in Romania
approved for the purposes of importing fresh meat into the Community

(85/94/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/462/EEC of 12
December 1972 on health and veterinary inspection
problems upon importation of bovine animals, swine
and fresh meat from third countries⁽¹⁾, as last
amended by Directive 83/91/EEC⁽²⁾, and in particular
Articles 4 (1) and 18 (1) (a) and (b) thereof,

Having regard to Council Directive 77/96/EEC of 21
December 1976 on the examination for trichinae
(trichinella spiralis) upon importation from third coun-
tries of fresh meat derived from domestic swine⁽³⁾, as
last amended by Directive 84/319/EEC⁽⁴⁾, and in
particular Article 4 thereof,

Whereas a list of establishments in Romania, approved
for the purposes of the importation of fresh meat into
the Community, was drawn up initially by Commis-
sion Decision 83/218/EEC⁽⁵⁾, as last amended by
Decision 84/356/EEC⁽⁶⁾;

Whereas a routine inspection under Article 5 of Direc-
tive 72/462/EEC and Article 3 (1) of Commission
Decision 83/196/EEC of 8 April 1983 concerning
on-the-spot inspections to be carried out in respect of
the importation of bovine animals, swine and fresh
meat from non-member countries⁽⁷⁾ has revealed that
the level of hygiene of certain establishments has
altered since the last inspection;

Whereas this same inspection has shown that some
establishments comply with the general and special
conditions laid down in Directive 77/96/EEC;
whereas, therefore, these establishments may be autho-
rized to carry out the examination to detect the
presence of trichinae in fresh pigmeat;

Whereas the list of establishments should, therefore,
be amended;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Standing
Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Annex to Decision 83/218/EEC is hereby
replaced by the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 21 December 1984.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 59, 5. 3. 1983, p. 34.

⁽³⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1977, p. 67.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 27. 6. 1984, p. 34.

⁽⁵⁾ OJ No L 121, 7. 5. 1983, p. 23.

⁽⁶⁾ OJ No L 186, 13. 7. 1984, p. 55.

⁽⁷⁾ OJ No L 108, 26. 4. 1983, p. 18.

ANNEX

LIST OF ESTABLISHMENTS

Approval No	Establishment	Address
----------------	---------------	---------

I. BOVINE MEAT

A. Slaughterhouses and cutting plants

2	Industria carnii Bacau	Bacau
11	Industria carnii Turnu Severin	Turnu Severin
37	Industria carnii Galati	Galati
60	Industria carnii Alexandria	Alexandria
61	Industria carnii Buzau	Buzau

B. Slaughterhouse

48	Industria carnii Craiova	Craiova
----	--------------------------	---------

C. Cutting premises

30	Antrepozitul Frigorific Timisoara	Timisoara
42	Fabrica de conserve carne, semiconserve, Frigorifer Suceava	Seceava
83	Antrepozitul Frigorific Piatra Neamt	Piatra Neamt

II. PIGMEAT ⁽¹⁾

A. Slaughterhouses and cutting premises

2 T	Industria carnii Bacau	Bacau
8 T	Abatorul Iasi	Tomesti
11 T	Industria carnii Turnu Severin	Turnu Severin
37 T	Industria carnii Galati	Galati
60 T	Industria carnii Alexandria	Alexandria
61 T	Industria carnii Buzau	Buzau

B. Slaughterhouse

10 T	Industria carnii Tirgu-Mures	Tirgu-Mures (Neumarkt)
------	------------------------------	------------------------

C. Cutting premises

30	Antrepozitul Frigorific Timisoara	Timisoara
42	Fabrica de conserve carne, semiconserve, Frigorifer Suceava	Suceava
83	Antrepozitul Frigorific Piatra Neamt	Piatra Neamt

⁽¹⁾ The establishments with the indication "T" are authorized, within the meaning of Article 4 of Directive 77/96/EEC, to perform the examination for detection of trichinae provided for in Article 2 of the aforementioned Directive.

III. HORSEMEAT

Slaughterhouse and cutting premises

2	Industria carnii Bacau	Bacau
---	------------------------	-------